

## Bibliographie

### I- Collections et périodiques

- AASS** *Acta Sanctorum Bollandiana*, Anvers-Paris-Rome, Bruxelles, 1643 jusqu'à nos jours.
- AC** *Arménie chrétienne*, encyclopédie, Erevan, 2002, 1074 pages, *en arménien*.
- ACA** *Armenian Classical Authors*, Yeghayan Zaven (dir.), Antelias, Liban, dep. 2003, XIX vols.
- HA** Հատիկս Ամսորեայի Hantes Amsorya, Vienne, depuis 1883.
- PM** Բանբեր Մատենադարանի, *Revue du Maténadaran d'Erevan*, depuis 1941.
- P** Բագմավեպ (*Pasmaveb*), Venise, depuis 1843.

### II- Sources et traductions

#### AGATHANGE, VIES DE SAINT GREGOIRE, ET VERSIONS

- Agathange, trad. Thomson, 2001 = Thomson Robert W., *The Teaching of Saint Gregory*, New York, St. Nersess Armenian Seminary, « Avant », 2001, 268 pages.
- Agathange, éd. Tēr-Mkrtč'ean - Kanayanc', 1909-1980 = Tēr-Mkrtč'ean Karapet et Kanayanc'S., Ագաթանգեղոս պատմութիւն - *Agathange, Histoire des Arméniens*, Tiflis, 1909-1980, 474 pages.
- Agathange, trad. Thomson, 2001 = Thomson Robert W., *The Teaching of Saint Gregory*, New York, St. Nersess Armenian Seminary, « Avant », 2001, 268 pages.

#### ASOLIK, STEP'ANOS

- Asohik, éd. Malxaseanc', 1885 = Malxaseanc' Stepan, Տիեզերական պատմութիւն, Ստեփանոս Ասողիկ Տարոնեցի (*Histoires, Étienne de Taron, Asohik*), Saint-Petersbourg, 1885, 440 pages.
- Asohik, trad. Dulaurier, 1883 = Dulaurier Édouard, *Açogh'ig de Daron, Étienne, Histoire universelle, première partie*, Paris, E. Leroux, 1883, 204 pages.
- Asohik, trad. Macler, 1917 = Frédéric Macler, *Étienne Asoghik de Taron, Histoire universelle, 2<sup>e</sup> partie, Livre III*, Paris, Impr. Nationale, 1917, 215 pages.

#### BUZANDARAN, FAUSTUS DE BYZANCE

- Buzandaran, éd. Venise, 1933 = Ի չորս դպրութիւնս, Պատմութիւն Հայոց, (*Buzandaran, Histoire des Arméniens*), Venise, édition Mékhitariste, 1933, 295 pages.
- Buzandaran, trad. Garsoïan, 1989 = Garsoïan Nina, *The Epic Histories attributed to Phawstos Buzand, Buzandaran patmoutioun*, Cambridge, Harvard University Press, « Texts and Studies n° 8 », 1989, 666 pages.

#### ELISE

- Elišē, éd.-trad. Ter-Minasyan, 1957 = Ter-Minasyan Yervant, *Elišē, Sur le Vartanank et la guerre des Arméniens*, Erevan, Académie des Sciences, 1957, 226 pages.
- Elišē, trad. Thomson, 1982 = Thomson Robert W., *Elishé, History of Vardan and the Armenian war*, Londres, Harvard University Press, « Harvard Armenian Texts and Studies, 5 », 1982, 354 pages.

#### EZNIK DE KOLB

- Eznik, éd.-trad. Maries - Mercier, 1959 = Maries L. et Mercier C., *Eznik, De Deo, édition critique du texte arménien, traduction française*, Paris, PO, XXVIII, 3 et 4, 1959, 130-xxii-238- xxii pages.
- Eznik, trad. Orenco, 1996 = Orenco Alessandro, *Eznik di Kolb, Confutazione delle sette (Elc alandoc)*, Pisa, ETS « Series: Progetti linguistici n° 2 », 1996, 166 pages.

#### KORIWN

- Koriwn, trad. Mahé, 2005-2007 = Mahé Jean-Pierre, « Koriwn, la "Vie de Maštoc", traduction annotée », *REArm*, NS, 30, 2005-2007, p. 59-97.

#### LAZAR P'ARPEC'I

- Łazar P'arpec'i, éd. Ouloupapyan, 1982 = Ouloupapyan Pakrat, Ղազար Փարպեցի, Պատմութիւն Հայոց (*Lazare de Pharbe, Histoire d'Arménie*), Erevan, Presse de l'Université d'Erevan, 1982, 538 pages.
- Łazar P'arpec'i, trad. Thomson, 1991 = Thomson Robert W., *The History of Lazar P'arpec'i*, Atlanta, Scholars Press, « Columbia University Program in Armenian Studies, Suren D. Fesjian Academic Publication », 1991, 304 pages.

## MOÏSE DE KHORENE

Moïse de Khorène, trad. Langlois - Mahé, 1993 = Mahé Annie et Jean-Pierre, d'après Victor Langlois, *Moïse de Khorène, Histoire de l'Arménie*, Paris, Gallimard, « L'aube des peuples », 1993, 456 pages. **ENS : 939.55 MOI**

Moïse de Khorène, trad. Thomson, 2006 = Thomson Robert W., *History of the Armenians*, Revised edition, Ann Arbor, Caravan Books, 2006, 420 pages.

THOMSON, 1995 = Thomson Robert W., *A Bibliography of classical armenian literature to 1500 AD*, Turnhout, Brepols, 1995, 324 pages.

## III- Histoire générale de l'Arménie

Dédéyan, 2007 = Dédéyan Gérard, *Histoire du peuple arménien*, Toulouse, 1982, rééd. 2007, 1110 pages. **ENS : 947.9 DED**

Grousset, 1947-1984 = Grousset René, *Histoire de l'Arménie*, Paris, 1947, 2e rééd. 1984, 644 pages. **ENS : GIII 3554**

Morgan, 1919-1981 = Morgan Jacques de, *Histoire de l'Arménie*, Paris, 1919, rééd. Marseille, 1981, 408 pages.

Pasdermajian, 1964-1995 = Pasdermajian Hrand, *L'histoire de l'Arménie, depuis les origines jusqu'au traité de Lausanne*, Paris, 1964, 440 pages. **ENS : FSJ 991 ARM PAS**

Manasseryan, 1997 = Manasseryan Rouben, *Հայաստանը Արտավազդից մինչև Տրդատ մեծ* (*L'Arménie d'Artavades à Tiridate le Grand*), Erevan, Lousakn, 1997, 218 pages.

Paris, 1996 = Kévorkian Raymond Haroutiun, *Arménie entre Orient et Occident : trois mille ans de civilisation* [exposition, Paris, Bibliothèque nationale de France, galeries Mansart et Mazarine, du 12 juin au 20 octobre 1996], Paris, Bibliothèque nationale de France, 1996. **ENS : 709.566 2 ARM**

## IV- Atlas historiques arméniens

*Atlas de la RSS d'Arménie*, collectif, Erevan-Moscou, 1961, VIII-112 pages, en arménien.

*Atlas National Arménien*, collectif, Erevan, 2008, II vols, en arménien.

Hewsen, 2001 = Hewsen Robert H., *Armenia, A Historical Atlas*, University of Chicago Press, 2001, 336 pages.

Mutafian - Van Lauwe, 2001 = Mutafian Claude et Van Lauwe Éric, *Atlas historique et culturel de l'Arménie : Proche-Orient et Sud-Caucase, du VIII<sup>e</sup> siècle avant J.-C. au XX<sup>e</sup> siècle*, Autrement, 2001. **ENS : 956.62 ARM**

Galichian, 2004 = Galichian Rouben, *Historic Maps of Armenia. The Cartographic Heritage*, Londres, IB Tauris, 2004.

## V- Histoire religieuse

Tchouhadjian, 2011 = Tchouhadjian Armand, *Pèlerins d'Arménie, saints d'Occident*, Lyon, Sources d'Arménie, « Armenia Christiana, 5 », 2011, 336 pages.

Yevadian, 2007 = Maxime Yevadian, *Christianisation de l'Arménie, Retour aux sources, La genèse de l'Église d'Arménie, I* (des origines au milieu du III<sup>e</sup> siècle) Lyon, Sources d'Arménie, Armenia Christiana, 1, 288 pages. **LFCC 130.C-2-3/2**

Yevadian, 2008 = Yevadian Maxime, *Christianisation de l'Arménie, Retour aux sources, L'œuvre de saint Grégoire, II* (du milieu du III<sup>e</sup> siècle aux années 330) Lyon, Sources d'Arménie, Armenia Christiana, 2, 540 pages. **LFCC 130.C-2-3/1**

## VI- Histoire de l'alphabet

- Mouraviev, 2010 = Mouraviev Serge, *Erkataguir, ԵՐԿԱԹԱԳԻՐ* ou *Comment naquit l'alphabet arménien, avec, en supplément : une paléographie arménienne des Ve-VIe/VIIe siècles et un choix de sources historiques (Les Trois Secrets de Mesrop Machtots ou la Genèse des Alphabets paléochrétiens du Caucase, 1)*, Sankt Augustin, Academie Verlag, 2010, 252 pages.
- Marseille, 2007 = Mutaïan Claude (dir.), *Arménie : la magie de l'écrit*, 27 avril-22 juillet 2007, La Vieille Charité, Marseille, Paris : Somogy, 2007, 432 pages

## VII- Histoire des arts

- Marseille, 2010 = Patrick Donabédian et Claude Mutaïan (dir.), *Les douze capitales d'Arménie*, Marseille, Sogomy coédité avec la Maison arménienne de la Jeunesse et de la Culture de Marseille, Exposition à la Maison arménienne de la Jeunesse et de la Culture de Marseille du 4 mars au 4 mai 2010, 304 pages.
- Donabédian, 1991 = Donabédian Patrick, « Le point sur l'architecte arménien Trdat-Tiridate » *Cahiers Archéologiques*, 1991, 39, p. 95-110.
- Donabédian, 2008 = Donabédian Patrick, *L'âge d'or de l'architecture arménienne*, Préface par Jean-Pierre Sodini, Parenthèses, « Librairie de l'architecture et de la ville », 2008, 336 pages.
- Thierry - Donabédian, 1987 = Thierry Jean-Michel et Donabédian Patrick, *Les Arts arméniens : principaux sites arméniens*, Paris, Ed. Citadelles, L'Art et les grandes civilisations, 1987  
**ENS : 709.395 5 THI a**
- HASRATIAN, 2000 = Hasratian Mourad, *Early Christian Architecture of Armenia*, Moscou, Promethey, 2000, 400 pages, *en arménien et en anglais*, réédition en 2010.
- HASRATIAN, 2010 = Hasratian Mourad, *Histoire de l'architecture arménienne des origines à nos jours*, Lyon, Sources d'Arménie, « Art'menia, 2 », 2010, 216 pages.
- Marseille, 2007
- Yevadian, 2006 = Yevadian Maxime, *Dentelles de pierre, d'étoffe, de parchemin et de métal, Les arts des chrétiens d'Arménie du Moyen Age, la grammaire ornementale arménienne*, Lyon, Sources d'Arménie, 2006, 168 pages. **LFCH 57.C-7-17** et **ENS : 704.039 19 YEV**

## VIII- Tcharents Yéghiché

- Beledian, 2006 = Beledian Krikor, « Désastres conjugués », *Revue des Deux mondes*, Paris, novembre 2006, p. 138-149.
- Der Mékonian, 1978 = Der Mékonian Chaké, *Politiques littéraires en URSS: depuis les débuts à nos jours*, Presses de l'Université du Québec, 1978.
- Crépon, 2004 = Crépon Marc, *Terreur et poésie*, Galilée, 2004.
- Nichanian, 2006 = Nichanian Marc, *Art et témoignage*, t. 1, *La révolution nationale*, Métispresses, 2006.
- Tcharents, 1992 = Tcharents Yéghiché. *La maison de rééducation* (Trad. P. Ter Sarkissian) , Parenthèses, Marseille 1992.
- Tcharents, 2010 = Tcharents Yéghiché, *Légende dantesque* (trad. S. Venturini et E. Mouradian) L'Harmattan, 2010.
- Tcharents, 2012 = Tcharents Yéghiché, *Le livre des restes* [Girk' mnatsordats] Nairi, Erévan 2012.